

University of San Diego

Digital USD

---

Tome 3

Manuscripts de Marguerite Durand

---

1922

## L'Art oratoire

Marguerite Durand

Michèle C. Magnin

University of San Diego, [mmagnin@sandiego.edu](mailto:mmagnin@sandiego.edu)

Follow this and additional works at: <https://digital.sandiego.edu/durand-tome3>



Part of the [Feminist, Gender, and Sexuality Studies Commons](#), [History of Gender Commons](#), [Journalism Studies Commons](#), [Labor History Commons](#), [Other French and Francophone Language and Literature Commons](#), and the [Social Work Commons](#)

---

### Digital USD Citation

Durand, Marguerite and Magnin, Michèle C., "L'Art oratoire" (1922). *Tome 3*. 2.

<https://digital.sandiego.edu/durand-tome3/2>

This Transcription is brought to you for free and open access by the Manuscripts de Marguerite Durand at Digital USD. It has been accepted for inclusion in Tome 3 by an authorized administrator of Digital USD. For more information, please contact [digital@sandiego.edu](mailto:digital@sandiego.edu).

## L'ART ORATOIRE [1922]

[L'] Art oratoire s'exerce [sous] quatre formes principales et dont [les] subdivisions [sont] nombreuses.

La plaidoirie

[Le] discours préparé ou improvisé

[La] conférence

[Le] cours - proche parent [de la] conférence

Il y a [des] qualités que toutes [les] formes d'éloquence exigent. Ce sont :

bonne diction

bonne articulation

[bonne] prononciation

débit qui soit ni précipité ni trop lent

pose[r sa] voix

punctuation

orthographe

gestes sobres

Chaque genre [d'] éloquence exige ensuite [des] qualités spéciales car il présente [des] difficultés spéciales.

Tel est [un] avocat remarquable qui fait [un] conférencier déplorable.

Entre un avocat d'assises et [un] avocat au civil il y a souvent tout un monde !

Un admirable orateur de réunion publique peut être un "chargé de cours" sans aucun talent.

Vouloir parler en public sans se spécialiser d'abord, sans savoir quel genre on abordera de préférence, c'est aussi fâcheux que se mettre à étudier le chant sans savoir si l'on a [une] voix [de] contralto ou soprano.

Mon plan est d'étudier avec vous les divers genres oratoires afin que vous puissiez choisir en connaissance de cause celui auquel vous vous adonnerez spécialement.

Vous voulez défendre vos idées. Pour les faire triompher, il faut vous placer dans [les] meilleures conditions possibles. C'est à quoi nous allons nous appuyer.

### Plaidoirie

Il semble [que nous] devrions écarter ce genre de notre programme. Vous [ne] voulez pas faire des avocates au point de vue professionnel ? C'est pourtant ce que nous allons étudier d'abord car c'est [le] genre le plus propre à vous habituer à la parole.

On plaide pour une idée devant le public comme [un] avocat pour un client devant [un] tribunal.

On a des contradicteurs comme on a à la barre des adversaires.

Il faut triompher des contradicteurs comme [l'] avocat triomphe [des] adversaires, pour obtenir [l'] approbation du public comme [l'] avocat obtient [un] arrêt favorable des juges.

Il faut discuter quand on plaide. Il faut discuter quand on parle dans [des] réunions contradictoires.

Les femmes ont actuellement le plus grand procès à plaider contre la société, contre les lois. Vous devez être, vous voulez être avocates de cette bonne cause. Préparez-vous à la défendre comme elle mérite d'être défendue.

Vous savez que je tiens à rester ici sur terrain exclusivement féministe.

Je le juge actuellement plus important que tous les autres.

Et puis il faut être reconnaissantes. Souvenez-vous que sans les campagnes du féminisme les femmes n'auraient pas le droit de prendre la parole en public sans risquer la prison.

Je veux étudier avec vous le féminisme parce que vous aurez souvent, [ou] toujours occasion d'en parler.

Parce que beaucoup de femmes même que vous viendrez défendre vous diront qu'elles ne sont pas féministes.

Cela prouvera simplement qu'elles ne savent pas ce que c'est que le féminisme. Il faudra le leur apprendre et vous leur rendrez le plus grand des services.

[Le] dictionnaire définit ainsi le féminisme.

"Doctrine qui fait de la femme l'égal absolue de l'homme et lui accorde les mêmes droits."

Telle est la formule brutale.

Notre premier travail va consister en ceci :

Vous allez étudier les arguments contraires à cette doctrine, vous les apporterez ici, vous nous les exposerez et j'y répondrai.

Par ce moyen vous aurez étudié [*phrase incomplète/pages manquantes*]

Telles sont les premières questions que nous allons étudier. Pour vous habituer à la controverse, vous allez vous partager les rôles.

Certaines d'entre vous parleront pour, d'autres parleront contre. Nous allons distribuer la besogne.

Mais une dernière recommandation : Prenez bien pour principe qu'il ne faut jamais parler pour ne rien dire.

Que l'on doit du respect, de la reconnaissance à ceux qui se sont dérangés pour venir nous entendre.

Que l'on doit soigner ses discours comme l'on soigne sa toilette et qu'il ne faut pas être plus négligé dans ses propos que dans sa tenue.

Enfin, que la brutalité et l'injure ne sont pas des arguments, que la courtoisie doit être de règle même vis-à-vis d'adversaires grossiers – et que c'est même une grande habileté que d'y avoir recours.

Mais cela touche le chapitre des "petits trucs" de l'orateur. Nous en parlerons une autre fois.

En attendant et comme j'ai pour principe que l'on apprend à parler moins en écoutant les autres qu'en parlant soi-même, je vais vous donner tout de suite la parole.

Et je vais vous prier de me dire ce que vous avez retenu des quelques paroles que je viens de prononcer.

Et de me poser des questions sur les sujets qui vous intéressent parmi ceux que je viens d'effleurer.

Faites-le sans souci d'art oratoire, en toute confiance et en toute simplicité.

### Les trucs

Ne jamais chercher à dominer le tumulte en élevant la voix

Les silences

Mettre les rieurs de son côté

Tâcher de deviner, de prévoir certaines interruptions et y répondre spirituellement

Ne jamais irriter ni insulter le public par des mots violents ; le rouler dans le miel des amabilités

Les idées les plus virulentes peuvent se faire entendre exprimées avec des mots courtois.

### Discours

De politique ou de principes, quand on peut les préparer d'avance, suivre [les] principes [d'] Alice Jouenne

Début

Conclusion

avec divers points de repère pour le cas où l'on viendrait à perdre [le] fil [du] discours, ce qui peut provenir de diverses causes :

mémoire

interruptions, etc.

Quand ils sont improvisés, mêmes principes. Réflexion de quelques secondes ; début et conclusion.

### Divers genres

Conférence

Doit être bien travaillée

Doit être documentée

[Doit être] écrite ou tout au moins avec des notes

En général c'est de la technique.

[Les] conférences ont pour but d'expliquer une question, d'instruire un auditoire.

Il n'est pas permis d'improviser, de risquer de donner des renseignements erronés.

Il faut toujours respecter son public.

[Le] public [ne] peut pas tout retenir d'une conférence. [Il faut] choisir quelques points qu'il doit retenir et y revenir de façon à ce qu'il [n'oublie pas]

[Je] vous ai exposé lundi dernier [qu'il y a quatre formes d'art oratoire]:

plaidoirie

discours préparé ou improvisé

conférence

cours

Je vous ai dit [qu'] il y a des qualités que tous les genres oratoires exigent et qu'ensuite chaque genre exige [des] qualités différentes parce que [chacun présente des] difficultés spéciales.

Je vous ai conseillé [de] vous spécialiser surtout au début et pour arriver [le] plus tôt possible à [un] bon résultat.

Je vous ai parlé de la plaidoirie parce que la plaidoirie comprend : [les] discours de tous genres et [la] discussion.

Je [ne] vous parlerai pas du cours qui est une suite de conférences très documentées. Nous allons parler [de la] conférence.

Il y a différentes méthodes pour apprendre à parler. Comme pour [le] piano. S'il s'agit [d'] apprendre à parler au sens matériel du mot, il faut lire à haute voix, apprendre par cœur des morceaux quelconques et les réciter ensuite comme un acteur récite [des] vers ou [de la] prose.

Mais si vous voulez pouvoir parler d'abondance, prendre [la] parole [en] public à l'improviste faire, enfin, un discours et non une conférence ... gardez-vous d'apprendre par cœur. Cela vous paralyserait pour toujours.

C'est pourquoi j'en reviens à ce que je vous disais au début : choisissez votre genre et spécialisez-vous.

Qu'a voulu [La] Voix des Femmes en créant [l'] école [des] propagandistes ? Former des oratrices capables [d'] aller porter en son nom la bonne parole aux organisations qui demandent des camarades pour la propagande.

*La Voix des femmes* est socialiste,

internationaliste

féministe

pacifiste

Ce que le journal porte en manchette est donc le programme que vous aurez à développer.

Mais ce ne sera pas pour entendre dire [des] lieux communs et [des] généralités qu'on demandera [des] oratrices à [La] Voix [des] femmes.

C'est pour que les groupements qui demanderont puissent s'instruire en les écoutant.

Et c'est pourquoi [je] vous conseille d'étudier d'abord la conférence. Vous pourrez la travailler et la documenter d'avance, l'écrire, la lire ou l'apprendre par cœur  
[vous] serez moins intimidées d'abord [par le] public.

Mais [il ne] faut pas perdre de vue que quand [je] conseille [de vous] spécialiser, je veux dire vous spécialiser selon [les] indications que [vous] donneront vos qualités personnelles et qu'à moins d'exceptions rares ces qualités peuvent [ne] pas s'affirmer au début.

C'est à l'usage que [nous] pourrions voir ici celles qui ont [la] riposte prompte ou qu'une interruption paralyse.

Celles dont la voix est persuasive, celles qui ont la compréhension de ce qu'il faut mettre en lumière ou passer sous silence... etc. etc.

Aux unes nous dirons : lancez-vous dans [les] improvisations. Aux autres : faites de la dissertation, de la conférence.

Vous avez déjà ici même un exemple de ce que [je] vous dis :

Nelly [*nom illisible*] a ce qui est [le] plus rare : éloquence naturelle, facilité [de] parole. [Vous l'] avez entendu lire très mal.

[Vous l'avez entendu] parler ensuite, emportée par son sujet, très bien.

[Lui] conseiller d'apprendre par cœur serait [un] crime.

[Vous] avez entendu d'autres camarades qui [ne] feront jamais [des] oratrices [de] premier ordre mais [des] conférencières peut-être [de] premier ordre parce que ce qu'elles avaient préparé était bien ordonné.

Que celles qui veulent [devenir] conférencières [n'] oublient pas que [la] première qualité est d'être documentée parce que [la] conférence [a] pour but [d'] expliquer à fond [la] question, [d'] instruire [l'] auditoire.

Il [n'] est pas permis [d'] improviser, [de] donner des renseignements erronés.

Si [le] public s'en aperçoit, on perd crédit

[Ne] pas oublier non plus que le public [ne] peut pas tout retenir.

Choisir [des] points à mettre [en] lumière et revenir de façon [à ce que le] public [ne] les oublie pas.

*[Au verso, 3 feuillets de notes au crayon, reportées par nous en fin d'article]*

Bien qu'il soit un peu ridicule [de] se citer soi-même, [je] vous ai apporté ce soir en question de conférence une conférence que [j'] ai retrouvée qui date [de] 1913.

[Conférence des] jeunesses républicaines du 14<sup>e</sup> faite pour répondre à [un] reproche adressé aux femmes d'être cléricales et que leur vote ramènerait [la] France sous le joug [de l'] église.

La conférence est ancienne. Elle a 9 ans, mais l'argument qu'on oppose au vote féminin étant toujours le même et comme on vous l'opposera toujours quand [vous] demanderez quelque chose, [je] vais vous en lire quelques fragments où [vous] pourrez puiser des répliques.

Les théories qui vous seront certainement opposées au cours de votre propagande. Elles ne vous surprendront pas. Vous serez parées pour y répondre.

Contre l'égalité absolue de l'homme et de la femme vous émettrez des idées personnelles. Je vous en soumets quelques-unes que l'on vous opposera certainement.

L'infériorité physique de la femme  
 Elle a dans la société un rôle différent de celui de l'homme.  
 Elle est cléricale et réactionnaire  
 Elle a besoin d'être protégée  
 Elle doit être gardienne du foyer  
 Educatrice des enfants  
 Il n'y a pas de femmes de génie - Molière, Michel-Ange, Shakespeare, Victor Hugo, Napoléon  
 Elle est inférieure à l'homme intellectuellement  
 N'ayant pas les mêmes devoirs, elle ne doit pas avoir les mêmes droits  
 Le féminisme détruira la famille  
 La force de la femme est dans sa faiblesse  
 Elle perdra son charme qui mène le monde  
 Elle n'entend rien à la politique  
 Elle ne fait pas [le] service militaire, elle [ne] paie pas [l'] impôt du sang  
 etc. etc.

### Discussion

Demande promptitude de jugement  
 Courtoisie - C'est un système  
 Admettre les opinions contradictoires et le dire d'abord  
 Ne réfuter qu'avec des arguments sérieux  
 Ne répondre qu'aux arguments sérieux  
 Avoir pour ceux que l'on écarte quelques formules toutes prêtes.

*[3 feuillets de notes au crayon figurant au verso de pages antérieures, reportées ici par nous]*

Ne jamais être trop absolue. Tout est relatif.

Quand on a la spécialité de parler sur des sujets définis on doit s'attendre à des contradictions ou à des interruptions, presque toujours les mêmes.

Etre prête à répondre ... et à se débarrasser vivement [des objections]

Qui soignera les enfants, qui raccommoiera les chaussettes, qui fera la cuisine, elle doit être la gardienne du foyer, [s'occuper de] l'éducation de l'enfant.

Le rôle de la femme

Le rôle de l'homme

Qui les a distribués?

Les raisons de l'antagonisme des deux sexes

Le premier moyen d'y remédier: même instruction, même morale

Le féminisme détruira la famille

Ne pas prendre la parole quand on n'a rien à dire

Connaître à fond le sujet que l'on se propose de traiter

Connaître son auditoire

Bien poser sa voix

Bien articuler

Ne pas parler vite

Bien ponctuer

Bien orthographier

Ne blesser personne

Parler avec courtoisie

Répondre aimablement même aux interruptions les plus grossières

Les discussions contradictoires, c'est de l'escrime